

**Secretaría**

Distr. general
7 de marzo de 2014
Español
Original: inglés

**Comisión sobre la Utilización del Espacio
Ultraterrestre con Fines Pacíficos****Información proporcionada de conformidad con
el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados
al Espacio Ultraterrestre****Carta de fecha 19 de enero de 2014 dirigida al Secretario General
por el Departamento de Servicios Jurídicos de la Agencia
Espacial Europea**

De conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), en el que se prevén derechos y obligaciones que la Agencia Espacial Europea, ha aceptado la Agencia tiene el honor de transmitir información sobre sus tres satélites de la constelación Swarm y su vehículo espacial Gaia (véase el anexo).

Está previsto que los tres satélites de la constelación Swarm alcancen su órbita definitiva en abril de 2014. Los parámetros orbitales indicados son los de las órbitas definitivas previstas y no corresponden, por consiguiente, a las posiciones reales de los tres satélites durante la etapa de tránsito. La Agencia confirmará las órbitas definitivas una vez que los satélites las hayan alcanzado y se haya iniciado su misión científica.

[Firmado]

Pierre **Reynaud**

Jefe de la División de Servicios Jurídicos
de Derecho Internacional y Unión Europea
Departamento de Servicios Jurídicos

V.14-01514 (S) 310314 010414



Se ruega reciclar



Anexo

Datos de registro de objetos lanzados al espacio por la Agencia Espacial Europea *

Swarm-B

Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-067A
Nombre del objeto espacial:	Swarm-B
Estado de registro:	Agencia Espacial Europea (ESA)
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	22 de noviembre de 2013 a las 12:02 horas 29 segundos HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Cosmódromo de Plesetsk (Federación de Rusia)
Parámetros orbitales básicos (época de referencia: 10 de abril de 2014, 10:00 horas HUC, cuando haya concluido la etapa de tránsito)	
Período nodal:	94,66 minutos
Inclinación:	87,7 grados
Apogeo:	505 kilómetros
Perigeo:	499 kilómetros
Función general del objeto espacial:	El Swarm-B es uno de los tres satélites de la constelación Swarm que fueron lanzados simultáneamente en órbita terrestre baja el 22 de noviembre de 2013. La misión "Earth Explorer" de la ESA estudiará las señales magnéticas emitidas desde el núcleo, el manto y la corteza terrestres, los océanos, la ionosfera y la magnetosfera a fin de conocer mejor la dinámica del núcleo terrestre, los procesos del geodínamo y la interacción entre el núcleo y el manto, el magnetismo de la litosfera y su contexto geológico, la conductividad eléctrica relacionada con la composición del manto y la influencia del Sol en el sistema de la Tierra.

* La información, cuyo formato ha sido ajustado por la Secretaría, se presentó utilizando el formulario preparado en cumplimiento de la resolución 62/101 de la Asamblea General.

Swarm-A

Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-067B
Nombre del objeto espacial:	Swarm-A
Estado de registro:	ESA
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	22 de noviembre de 2013 a las 12:02 horas 29 segundos HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Cosmódromo de Plesetsk (Federación de Rusia)
Parámetros orbitales básicos (época de referencia: 10 de abril de 2014, 10:00 horas HUC, cuando haya concluido la etapa de tránsito)	
Período nodal:	93,98 minutos
Inclinación:	87,3 grados
Apogeo:	481 kilómetros
Perigeo:	457 kilómetros
Función general del objeto espacial:	El Swarm-A es uno de los tres satélites de la constelación Swarm que fueron lanzados simultáneamente en órbita terrestre baja el 22 de noviembre de 2013. La misión "Earth Explorer" de la ESA estudiará las señales magnéticas emitidas desde el núcleo, el manto y la corteza terrestres, los océanos, la ionosfera y la magnetosfera a fin de conocer mejor la dinámica del núcleo terrestre, los procesos del geodinamo y la interacción entre el núcleo y el manto, el magnetismo de la litosfera y su contexto geológico, la conductividad eléctrica relacionada con la composición del manto y la influencia del Sol en el sistema de la Tierra.

Swarm-C

Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-067C
Nombre del objeto espacial:	Swarm-C
Estado de registro:	ESA

Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	22 de noviembre de 2013 a las 12:02 horas 29 segundos HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Cosmódromo de Plesetsk (Federación de Rusia)
Parámetros orbitales básicos (época de referencia: 10 de abril de 2014, 10:00 horas HUC, cuando haya concluido la etapa de tránsito)	
Período nodal:	93,98 minutos
Inclinación:	87,3 grados
Apogeo:	481 kilómetros
Perigeo:	457 kilómetros
Función general del objeto espacial:	El Swarm-C es uno de los tres satélites de la constelación Swarm que fueron lanzados simultáneamente en órbita terrestre baja el 22 de noviembre de 2013. La misión "Earth Explorer" de la ESA estudiará las señales magnéticas emitidas desde el núcleo, el manto y la corteza terrestres, los océanos, la ionosfera y la magnetosfera a fin de conocer mejor la dinámica del núcleo terrestre, los procesos del geodinamo y la interacción entre el núcleo y el manto, el magnetismo de la litosfera y su contexto geológico, la conductividad eléctrica relacionada con la composición del manto y la influencia del Sol en el sistema de la Tierra.

Gaia

Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2013-074A
Nombre del objeto espacial:	Gaia
Estado de registro:	ESA
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	19 de diciembre de 2013 a las 09:12 horas 19 segundos HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial de la Guayana, Kourou (Guayana Francesa)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	Órbita Punto de Lagrange 2 (L2) Sol-Tierra
Inclinación:	Órbita L2 Sol-Tierra
Apogeo:	Órbita L2 Sol-Tierra

Perigeo:	Órbita L2 Sol-Tierra
Función general del objeto espacial:	Gaia es una misión espacial mundial de reunión de datos astrométricos cuya función es elaborar el mapa tridimensional más preciso y de mayor tamaño de la galaxia de la Vía Láctea mediante la observación de más mil millones de estrellas durante un período de cinco años. El vehículo espacial está equipado con dos telescopios ópticos y ha sido puesto en órbita alrededor de L2, a una distancia de 1,5 millones de kilómetros más allá de la órbita de la Tierra.
